

Beste ouder,

Er zijn luizen op onze school. Heel wat kinderen hebben er last van. Controleer daarom ook het haar van jouw kind.

Hoe controleer je het haar van je kind?

- Kam het haar van je kind één keer per week met een luizenkam.
- Doe dat met de nat-kam-test. Lees de uitleg met foto's.

Heeft jouw kind luizen?

- Start vandaag nog een behandeling. Want luizen verspreiden zich snel, op school en thuis.
- Vraag raad aan huisarts of apotheker.
- Laat aan de school weten dat je de luizen aanpakt.

Heeft jouw kind alleen neten? Neten zijn kleine witte eitjes waar luizen uitkomen.

- Controleer het haar van je kind één keer per week met een luizenkam. Doe dat met de nat-kam-test. Lees de uitleg met foto's.
- Gebruik geen producten om luizen te doden, want je kind heeft geen luizen.
- Laat aan de school weten dat je de neten aanpakt.

Heeft je kind geen luizen en geen neten?

- Gebruik geen producten om luizen te doden, want je kind heeft geen luizen.
- Controleer het haar van je kind één keer per week met een luizenkam. Doe dat met de nat-kam-test. Lees de uitleg met foto's.

Contacteer ons gerust met vragen en opmerkingen.

Telefoneer naar
(naam juf, kriebelteam of clb medewerker en telefoonnummer).

Of vraag advies aan je huisarts of apotheker.

Bedankt voor jouw medewerking,

De schooldirectie
(contactgegevens)

Уважаемые родители!

В нашей школе появились вши. Достаточно много детей заразилось ими, поэтому просим вас проверить голову вашего ребенка на наличие вшей.

Как проверить голову ребенка?

- Прочесывайте волосы ребенка раз в неделю гребнем для вычесывания вшей.
- Для этого используйте метод с применением расчески и кондиционера. Ознакомьтесь с иллюстрированным описанием метода.

У вашего ребенка появились вши?

- Начните уже сегодня лечение, т.к. вши размножаются очень быстро как в школе, так и дома.
- Обратитесь за советом к домашнему врачу или в аптеку.
- Сообщите в школу о том, что вы начали лечение от вшей.

У вашего ребенка появились только гниды? Гниды - это маленькие белые яйца, из которых выводятся вши.

- Проверяйте раз в неделю с помощью гребня для вычесывания вшей волосы ребенка. Для этого используйте метод с применением расчески и кондиционера. Ознакомьтесь с иллюстрированным описанием метода.
- Не применяйте средства для борьбы со вшами, т.к. у ребенка нет вшей.
- Сообщите в школу о том, что вы начали лечение от гнид.

У вашего ребенка нет ни вшей, ни гнид?

- Не применяйте средства для борьбы со вшами, т.к. у ребенка нет вшей.
- Проверяйте раз в неделю с помощью гребня для вычесывания вшей волосы ребенка. Для этого используйте метод с применением расчески и кондиционера. Ознакомьтесь с иллюстрированным описанием метода.

Если у вас возникнут вопросы или замечания, обращайтесь к нам. Мы будем рады вам помочь.

Звоните
(naam juf, kriebelteam of clb medewerker en telefoonnummer).

Или обратитесь за советом к домашнему врачу или в аптеку.

Благодарим вас за помощь,

Дирекция школы
(contactgegevens)

Aan alle ouders:

Weg met de luizen op onze school? Dat kan alleen als alle ouders meedoen en het haar van hun kind controleren.

Vul de vragen in
Bezorg dit briefje terug aan de school, ten laatste op

.....
(dag en datum, eventueel de naam van de juf of meester)

Naam en voornaam van jouw kind(eren):

.....

Klas:

Vraag 1:

Ik heb de haren van mijn kind gecontroleerd

- ja
 neen

Vraag 2:

Ik heb in het haar van mijn kind luizen of neten gevonden

- ja
 neen

Vraag 3:

Ik heb de haren behandeld met

- een product om luizen te doden. Naam product:
 de nat-kam-test

Naam en handtekening van de ouder of opvoeder:

Внимание всем родителям:

Вы хотите, чтобы в нашей школе не было вшей? Это возможно, но только с помощью всех родителей и при условии, что они проверят головы своих детей.

Заполните анкету
и верните ее обратно в школу не позднее

.....
(dag en datum, eventueel de naam van de juf of meester)

Фамилия и имя вашего ребенка (детей):

.....

Класс:

Вопрос 1:

Я проверил (-ла) голову своего ребенка

- да
 нет

Вопрос 2:

Я обнаружил (-ла) в волосах своего ребенка вши или гниды

- да
 нет

Вопрос 3:

Я применил (-а) следующий метод лечения:

- Средство от вшей. Название средства:
 Метод с применением расчески и кондиционера

Фамилия и подпись родителя или воспитателя: